

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1986-1987

23 JANUARI 1987

WETSVOORSTEL

tot invoeging van een artikel 14bis, strekkende tot invoering van een administratieve procedure in kort geding, in de gecoördineerde wetten op de Raad van State

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, negende kamer, op 30 juli 1986 door de Voorzitter van de Kamer van Volksvertegenwoordigers verzocht hem van advies te dienen over een voorstel van wet « tot invoeging van een artikel 14bis, strekkende tot invoering van een administratieve procedure in kort geding, in de gecoördineerde wetten op de Raad van State », heeft op 10 december 1986 het volgend advies gegeven :

AFDELING I

Onderzoek van het doel van het voorstel

A) Omschrijving van het doel van het voorstel

Het door de heer L. Van den Bossche ingediende wetsvoorstel (Gedr. St. Kamer, zitt. 1985-1986, n° 570/1) strekt ertoe in de op 12 januari 1973 gecoördineerde wetten op de Raad van State een artikel 14bis in te voegen dat de afdeling administratie van de Raad van State machtigt om bevel te geven tot schorsing van de uitvoering van de beslissing waartegen een beroep tot nietigverklaring is ingesteld. In de toelichting wordt onder meer gesteld dat « naar Belgisch recht de administratieve rechter geen algemene bevoegdheid (heeft) om de uitvoerbaarheid van overheidsbeslissingen te schorsen...; dat er evenwel uitzonderingen (zijn) die in afzonderlijke wetten zijn voorzien... (maar dat) ondanks deze uitzonderingen, in de praktijk de algemene regel van kracht (blijft) (en dat) de beslissing tot vernietiging (door toedoen van de Raad van State) valt nadat de administratie de bestreden beslissing reeds geheel heeft uitgevoerd, zodat de indiener van het verzoekschrift tot vernietiging nog (slechts) schadevergoeding kan eisen voor de gewone rechtbanken ».

Het voorstel maakt het toestaan van de schorsing afhankelijk van de bevinding « dat de uitvoering van de beslissing of het besluit een onherstelbare of onredelijke benadeling met zich zou meebrengen ». Bovendien wordt erin gesteld dat de Koning de nadere regelen voor de

Zie:

-570-85/86:

— N° 1: Wetsvoorstel van de heer Van den Bossche.

Chambre des Représentants

SESSION 1986-1987

23 JANVIER 1987

PROPOSITION DE LOI

insérant dans les lois coordonnées sur le Conseil d'Etat un article 14bis prévoyant une procédure de référé en matière administrative

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, neuvième chambre, saisi par le Président de la Chambre des Représentants, le 30 juillet 1986, d'un demande d'avis sur une proposition de loi « insérant dans les lois coordonnées sur le Conseil d'Etat un article 14bis prévoyant une procédure de référé en matière administrative », a donné le 10 décembre 1986 l'avis suivant :

SECTION 1^{ère}

Examen de l'objet de la proposition

A) Indication de l'objet de la proposition

La proposition de loi déposée par M. L. Van den Bossche (Doc. parl. Ch., session 1985-1986, n° 570/1) tend à insérer dans les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, un article 14bis habilitant la section d'administration du Conseil d'Etat à ordonner la suspension de l'exécution de la décision faisant l'objet d'un recours en annulation. Les développements font valoir notamment que « le juge administratif n'est investi, en droit belge, d'aucune compétence générale pour suspendre l'exécution des décisions des diverses autorités publiques...; que des lois spéciales prévoient cependant des exceptions à ce principe... (mais que) malgré ces exceptions, c'est la règle générale qui prévaut dans la pratique (et que) la décision d'annulation n'est prise (par le Conseil d'Etat) qu'après que la décision attaquée a été entièrement exécutée par l'administration, de sorte qu'il ne reste plus au requérant en annulation que la possibilité d'intenter une action en dommages-intérêts devant les tribunaux ordinaires ».

La proposition subordonne l'octroi de sursis à la constatation « que l'exécution de la décision ou de l'arrêté causerait un préjudice irréparable ou excessif ». Elle précise, en outre, qu'il appartiendra au Roi de préciser les modalités d'application de l'article proposé pour éviter « que les

Voir:

-570-85/86:

— N° 1: Proposition de loi de M. Van den Bossche.

toepassing van het voorgestelde artikel zal kunnen bepalen om te vermijden « dat de verzoeken tot opschorting worden ingediend met de uitsluitende bedoeling om de uitvoering van de bestreden overheidsbeslissingen te vertragen ».

B) Overzicht van rechtsgeleerde studies

De hervorming welke het voorstel begooit door te voeren, is aanbevolen in verscheidene rechtsgeleerde studies: A.-M. Gilles, « La voie de fait administrative », J.T. 1959, blz. 380-381; F.-M. Remion, « Le Conseil d'Etat et les marchés de l'administration », Ann. Fac. de Liège, 1960, blz. 475; C. Cambier, « Le projet gouvernemental de réforme du Conseil d'Etat », J.T. 1963, blz. 397; M. A. Flamme, « Pour un contrôle juridictionnel plus efficace de l'administration », J.T. 1972, blz. 453; P. Lewalle, « Une adjonction nécessaire aux compétences du Conseil d'Etat: le pouvoir d'ordonner le sursis à exécution », Ann. Fac. Dr. Liège, 1975, blz. 289; W. Lambrechts, « De verbetering van het administratief contentieux », Rechtsk. Weekbl. 1979-1980, kol. 2338; P. Tapie en M. Leroy, « L'évolution du contentieux administratif en Belgique », J.T. 1982, blz. 225-226; K. Baert, « Opschorting van administratieve beslissingen », Tijdschrift voor Bestuurswetenschappen, 1983, blz. 125-126.

C) Overzicht van de al eerder geformuleerde voorstellen en van de reeds aangenomen bepaling

Een aantal wetsvoorstellen die ertoe strekken de Raad van State de bevoegdheid te verlenen om de schorsing van de uitvoering van de beslissingen van de administratieve overheid te bevelen, zijn in diverse vormen ingediend.

Het gaat meer bepaald om:

1) een wetsvoorstel van de heren De Staercke en Tindemans tot wijziging van de wetten betreffende de Raad van State (Gedr. St. Kamer, B.Z. 1961, n° 148/1).

2) een wetsvoorstel van de heer De Staercke betreffende de hervorming van de rechtspleging inzake administratieve geschillen (Gedr. St. Kamer, zitting 1962-1963, n° 479/1).

3) een amendement van de heer de Stexhe bij een ontwerp van wet tot wijziging van de wetten betreffende de Raad van State (Gedr. St. Senaat, zitting 1964-1965, n° 18; Gedr. St. Senaat, zitting 1964-1965, n° 151, blz. 4-5; Gedr. St. Kamer, zitting 1964-1965, n° 1004/5, blz. 3 en 7; Gedr. St. Kamer, zitting 1968-1969, n° 369/7, blz. 11-12; Gedr. St. Senaat, zitting 1970-1971, n° 431, blz. 3).

De Minister voor de Hervorming der Instellingen, de heer Vandekerckhove, heeft een ontwerp tot hervorming van de administratieve rechtscolleges uitgewerkt: « Geschillen van bestuur. Hervorming van het administratief contentieux. Werknota », n° 76, september 1976; hij stelde daarin voor de Raad van State bevoegd te maken om de schorsing van uitvoering toe te staan.

In de bijzondere aangelegenheid van de overheidsopdrachten heeft de Raad van State, om efficiënter te kunnen zorgen voor de naleving van de regels betreffende de administratieve fase van het gunnen van die opdrachten, het initiatief genomen om een voorlopige aanwijzing van de aannemer voor te stellen, tegen welke aanwijzing een vordering tot schorsing van de uitvoering zou kunnen worden ingesteld: advies van de Raad van State over het ontwerp dat de wet van 4 maart 1963 betreffende het sluiten van overeenkomsten voor rekening van de Staat (Gedr. St. Senaat, zitting 1961-1962, n° 364, blz. 27-28) geworden is en advies over het ontwerp dat de wet van 14 juli 1976 betreffende de overheidsopdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten (Gedr. St. Senaat, zitting 1974-1975, n° 723/1, blz. 59 en 60) geworden is.

In een andere bijzondere aangelegenheid van een heel andere aard, namelijk die van het administratief statuut van de vreemdelingen, heeft de wetgever met artikel 70 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, de Raad van State gemachtigd om als bij hem een beroep tot nietigverklaring van een terugwijzings- of uitzettingsbesluit is ingesteld, het bevel te geven dat de tenuitvoerlegging van dat besluit wordt opgeschort indien de verzoeker, tot staving van zijn beroep, middelen aanvoert die volgens de omstandigheden van de zaak ernstig lijken en de vernietiging van de bestreden beslissing lijken te wettigen, en indien de dadelijke tenuitvoerlegging van die beslissing aan de vreemdeling een moeilijk te herstellen ernstig nadeel mocht berokkenen.

Tijdens de zitting 1981-1982 hebben de heren Lepaffe, Lagasse en S. Moureaux een wetsvoorstel ingediend dat ertoe strekt de Raad van State op algemene wijze te machtigen om de opschorting van de tenuitvoerlegging van de administratieve beslissingen te gelasten (Gedr. St. Senaat, zitting 1981-1982, n° 254/1); het onderhavige voorstel is daar de herhaling van.

Een wetsvoorstel tot verbetering van de betrekkingen tussen de burger en zijn bestuur, ingediend door de heer Colla c.s., bevat een artikel 19

requêtes en suspension soient introduites dans le seul but de retarder l'exécution des décisions attaquées».

B) Rappel d'études doctrinales

La réforme que tend à opérer la proposition a été préconisée dans plusieurs études doctrinales: A.-M. Gilles, « La voie de fait administrative », J.T. 1959, pp. 380-381; F.-M. Remion, « Le Conseil d'Etat et les marchés de l'administration », Ann. Fac. de Liège, 1960, p. 475; C. Cambier, « Le projet gouvernemental de réforme du Conseil d'Etat », J.T. 1963, p. 397; M. A. Flamme, « Pour un contrôle juridictionnel plus efficace de l'administration », J.T. 1972, p. 453; P. Lewalle, « Une adjonction nécessaire aux compétences du Conseil d'Etat: le pouvoir d'ordonner le sursis à exécution », Ann. Fac. Dr. Liège, 1975, p. 289; W. Lambrechts, « De verbetering van het administratief contentieux », Rechtsk. Weekbl. 1979-1980, col. 2338; P. Tapie en M. Leroy, « L'évolution du contentieux administratif en Belgique », J.T. 1982, pp. 225-226; K. Baert, « Opschorting van administratieve beslissingen », Tijdschrift voor Bestuurswetenschappen, 1983, pp. 125-126.

C) Rappel des propositions déjà émises et de la disposition déjà adoptée

Un certain nombre de propositions de loi tendant à attribuer au Conseil d'Etat le pouvoir d'ordonner le sursis à exécution de décisions de l'autorité administrative ont été présentées sous des formes diverses.

Il s'agit notamment:

1) d'une proposition de loi de MM. De Staercke et Tindemans tendant à modifier les lois relatives au Conseil d'Etat (Doc. Ch., session 1961, n° 148/1).

2) d'une proposition de loi de M. De Staercke relative à la réforme du contentieux administratif (Doc. Ch., sess. 1962-1963, n° 479/1).

3) d'un amendement de M. de Stexhe à un projet de loi modifiant les lois relatives au Conseil d'Etat (Doc. Sénat, sess. 1964-1965, n° 18; Doc. Sénat sess. 1964-1965, n° 151, pp. 4-5; Doc. Ch. sess. 1964-1965, n° 1004/5, pp. 3 et 7; Doc. Ch. Sess. 1968-1969, n° 369/7, pp. 11-12; Doc. Sénat, sess. 1970-1971, n° 431, p. 3).

Le Ministre des Réformes institutionnelles, M. Vandekerckhove, a élaboré un projet de réforme des juridictions administratives « Geschillen van bestuur. Hervorming van het administratief contentieux. Werknota », n° 76, septembre 1976; il proposait l'octroi au Conseil d'Etat du pouvoir d'accorder le sursis à exécution.

Dans la matière particulière des marchés publics, pour assurer de manière plus efficace le respect des règles concernant la phase administrative de la conclusion de ceux-ci, le Conseil d'Etat a pris l'initiative de proposer une désignation provisoire de l'adjudicataire contre laquelle pourrait être introduite une demande de sursis à exécution: avis du Conseil d'Etat sur le projet qui est devenu la loi du 4 mars 1963 relative aux marchés passés au nom de l'Etat (Doc. Sénat, sess. 1961-1962, n° 364, pp. 27-28) et avis sur le projet qui est devenu la loi du 14 juillet 1976 relative aux marchés publics de travaux, de fournitures et de services (Doc. Sénat, sess. 1974-1975, n° 723/1, pp. 59 et 60).

Dans une autre matière particulière, toute différente, celle du statut administratif des étrangers, par l'article 70 de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, le législateur a habilité le Conseil d'Etat, saisi d'un recours en annulation contre un arrêté de renvoi ou d'expulsion, à ordonner qu'il soit sursis à l'exécution de cet arrêté si, à l'appui de son recours, le requérant invoque des moyens qui, dans les circonstances de l'affaire, paraissent sérieux et de nature à justifier l'annulation de la décision attaquée et si l'exécution immédiate de celle-ci risque de causer à l'étranger un préjudice difficilement réparable.

Au cours de la session 1981-1982, M. Lepaffe, Lagasse et S. Moureaux ont déposé une proposition de loi tendant à autoriser de manière générale le Conseil d'Etat à ordonner le sursis à exécution de décisions administratives (Doc. Sénat, sess. 1981-1982, n° 254/1); la proposition présentement examinée en est la reproduction.

Une proposition de loi visant à améliorer les relations entre le citoyen et l'administration, déposée par M. Colla et consorts, contient un article

dat ertoe strekt de Raad van State de bevoegdheid te verlenen om de beslissing waartegen een beroep tot nietigverklaring is ingesteld, te schorsen (Gedr. St. Kamer, zitting 1983-1984, n° 733/1). De Raad van State heeft een advies gegeven over dat voorstel (Gedr. St. n° 733/2). Om redenen die hieronder worden gepreciseerd, stelt de Raad van State dat tegen de aldus voorgestelde verruiming van de bevoegdheid van de Raad van State geen grondwettigheidsbezwaren aangevoerd kunnen worden en dat het in het belang van een goede rechtsbedeling wenselijk is dat de rechter die bevoegd is om een onwettige bestuursbeslissing nietig te verklaren, ook kennis kan nemen van de verzoeken tot schorsing van een zodanige beslissing. De Raad van State heeft eveneens de aandacht gevestigd op de verstrekende gevolgen van het toekennen van de bevoegdheid om handelingen van verordenende aard te schorsen (vermeld Gedr. St., blz. 12-14).

D. Onderzoek naar de overeenstemming van het wetsvoorstel met de Grondwet

Artikel 92 van de Grondwet bepaalt dat geschillen over burgerlijke rechten bij uitsluiting tot de bevoegdheid van de hoven en rechtbanken behoren.

Het Hof van Cassatie heeft zich in zijn arresten van 27 november 1952 (1) uitgesproken over de grenzen welke die grondwetsbepaling aan de vernietigingsbevoegdheid van de Raad van State stelt. Volgens die arresten wordt de bevoegdheid van de Raad van State om de handeling van een administratieve overheid te vernietigen, bepaald door het werkelijke onderwerp van het beroep. Is het bij de Raad van State aanhangig gemaakte beroep gericht tegen een beslissing waarbij het bestuur weigert een burgerrechtelijke verbintenis na te komen ten aanzien waarvan verzoeker beweert een vordering te hebben op het bestuur, dan is de Raad van State niet bevoegd om de beslissing te vernietigen, zelfs als het verzoekschrift slechts tot de vernietiging van de beslissing strekt en geen eis inzake veroordeling tot betaling bevat.

In die arresten heeft het Hof van Cassatie beslist dat de Raad van State niet bevoegd is voor het vernietigen van de beslissing van de Minister van Financiën waarbij de betaling van het pensioen waarop een gepensionneerd onderwijzer recht zou hebben wordt geschorst, of van de beslissing van de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen waarbij aan één van haar personeelsleden slechts een haardoelagte wordt toegekend die lager is dan die waarop hij krachtens de vigerende bepalingen recht zou hebben. Het Hof van Cassatie heeft zijn rechtspraak bevestigd in verscheidene arresten van latere datum (2).

Erop bedacht geen inbreuk te maken op de bevoegdheden van de hoven en rechtbanken, heeft de Raad van State zich meermaals onbevoegd verklaard door het criterium van het werkelijke onderwerp van het beroep toe te passen, inzonderheid wanneer dat onderwerp een betwisting is over de geldigheid of de uitvoering van een overeenkomst (3) of over het recht op betaling van bezoldigingen, toelagen, vergoedingen en pensioenen.

Als de Raad van State op grond van de in het onderzochte wetsvoorstel geformuleerde regel verzoekt zou worden de uitvoering van de bestreden administratieve handeling te schorsen, zou hij eerst, overeenkomstig zijn vaste rechtspraak, onderzoeken of het beroep geen betwisting over een burgerlijk recht tot onderwerp heeft. Als hij van mening zou zijn dat zulks het geval is, zou hij zich onbevoegd verklaren, wat zou meebrengen dat zowel de vordering tot nietigverklaring als het verzoek tot schorsing van uitvoering worden verworpen.

Als de Raad van State daarentegen na onderzoek van het onderwerp van het beroep de mening zou zijn toegedaan dat hij bevoegd is om uitspraak te doen over het bij hem aanhangig gemaakte beroep, zou hij de uitvoering van die handeling kunnen schorsen indien de schorsing ervan hem gevraagd wordt in het verzoekschrift. Aangezien de bevoegdheid ten gronde en de bevoegdheid bij voorraad samenhangen, zou de Raad van State immers even goed uitspraak kunnen doen over het verzoek tot schorsing als over het beroep tot nietigverklaring van de voorlopig geschorste administratieve handeling, zonder inbreuk te maken op de bevoegdheden die de Grondwet uitsluitend aan de hoven en rechtbanken heeft toegekend.

(1) Cassatie, 27 november 1952 (twee arresten), Arr. Verbr. 1953, blz. 164-171, en de conclusies van Procureur-generaal Cornil.

(2) Cassatie, 8 januari 1953, Arr. Verbr. 1953, 277, met de conclusies van Procureur-generaal Cornil; Cassatie, 2 juli 1954, Arr. Verbr. 1954, blz. 721, en de conclusies van Procureur-generaal Hayoit de Termicourt; Cassatie 27 november 1957, arr. Verbr. 1958, blz. 190; Cassatie 27 april 1961, R. W., 1961-1962, 1487.

(3) Onbevoegdheid van de Raad van State in geval van betwisting over de geldigheid van een overeenkomst: zie onder meer Kempeneers, n° 7254, 6 oktober 1959; P. V. B. A. L'Avenir, n° 7807, 21 april 1960; P. V. B. A. J. Baes, n° 15.981, 12 juli 1973; P. V. B. A. Hardy, n° 15.910, 8 juni 1973; Libon, n° 17.035, 23 mei 1975; De Dryver en Molle, n° 17.721, 27 juni 1979.

Onbevoegdheid van de Raad van State in geval van betwisting over de uitvoering van een arbeidsovereenkomst: Debra, n° 6419, 27 juni 1958, en Colot, n° 6680, 7 november 1958; De Breffe, n° 9554, 4 juli 1962; Tock, n° 17.771, 10 september 1976; Dupont, n° 19.012, 24 mei 1978; Ceulemans, n° 20.261, 18 april 1980, en Crombez, n° 20.841, 27 juni 1980.

19 qui tend à attribuer au Conseil d'Etat le pouvoir de suspendre la décision faisant l'objet d'un recours en annulation (Doc. Ch., sess. 1983-1984, n° 733/1). Le Conseil d'Etat a donné un avis sur cette proposition (Doc. n° 733/2). Pour des motifs qui seront précisés ci-dessous, le Conseil d'Etat déclare que l'extension du pouvoir du Conseil d'Etat ainsi proposée ne se heurte à aucune objection d'ordre constitutionnel et que l'intérêt d'une bonne administration de la justice rend souhaitable que le juge compétent pour annuler une décision administrative illégale ait le pouvoir de connaître des demandes de suspension d'une telle décision. Le Conseil d'Etat a également attiré l'attention sur l'ampleur des conséquences de l'octroi du pouvoir de suspendre des actes de nature réglementaire (Document cité, pages 12-14).

D. Examen de la conformité de la proposition de loi à la Constitution

L'article 92 de la Constitution réserve aux cours et tribunaux le pouvoir de trancher les contestations qui ont pour objet des droits civils.

Dans ses arrêts du 27 novembre 1952 (1), la Cour de Cassation s'est prononcée sur les limites que cette disposition constitutionnelle impose à la compétence d'annulation du Conseil d'Etat. Suivant ces arrêts, la compétence du Conseil d'Etat pour annuler l'acte d'une autorité administrative est déterminée par l'objet véritable du recours. Si le recours dont le Conseil d'Etat est saisi, est dirigé contre une décision par laquelle l'administration refuse d'exécuter une obligation civile dont le requérant se dit créancier envers elle, le Conseil d'Etat n'a pas le pouvoir de l'annuler même si la requête tend uniquement à l'annulation de la décision et ne contient aucune demande de condamnation à paiement.

Dans ces arrêts, la Cour de cassation a décidé que le Conseil d'Etat n'a pas pouvoir d'annuler la décision du Ministre des Finances de suspendre le paiement de la pension à laquelle aurait droit un instituteur pensionné ou encore la décision de la Société nationale des chemins de fer belges de n'allouer à l'un de ses agents qu'une indemnité de foyer inférieure à celle à laquelle il aurait droit d'après les règles en vigueur. La Cour de cassation a confirmé sa jurisprudence dans plusieurs arrêts ultérieurs (2).

Le Conseil d'Etat, soucieux de ne pas empiéter sur les compétences des cours et tribunaux, a maintes fois décliné sa compétence en faisant application du critère de l'objet véritable du recours, notamment lorsque cet objet est une contestation sur la validité ou l'exécution d'un contrat (3) ou sur le droit au paiement de traitements, d'allocations, d'indemnités et de pensions.

Si sur la base de la règle énoncée dans la proposition de loi examinée, le Conseil d'Etat était appelé à suspendre l'exécution de l'acte administratif entrepris, il examinerait au préalable et conformément à sa jurisprudence constante, si le recours n'a pas pour objet une contestation ayant pour objet un droit civil. S'il estimait qu'il en est ainsi il se déclarerait incompétent, ce qui entraînerait le rejet, à la fois, de la demande en annulation et de celle tendant au sursis à exécution.

Inversement, si le Conseil d'Etat, après examen de l'objet du recours, estimait qu'il est compétent pour statuer sur le recours dont il est saisi, il pourrait suspendre l'exécution de cet acte si la suspension lui en est demandée dans la requête. En effet, la compétence au fond et la compétence au provisoire étant liées, le Conseil d'Etat pourrait statuer sur la demande de sursis aussi bien que sur la requête en annulation de l'acte administratif provisoirement suspendu, sans empiéter sur les compétences réservées, par la Constitution, aux cours et tribunaux.

(1) Cassation, 27 novembre 1952 (deux arrêts), Pasirisie 1953, I, pp. 184 et ss. et les conclusions du procureur général Cornil.

(2) Cassation, 8 janvier 1953, Pasirisie 1953, I, 309 avec les conclusions du procureur général Cornil; Cassation, 2 juillet 1954, Pasirisie 1954, I, 955, avec les conclusions du procureur général Hayoit de Termicourt; Cassation, 27 novembre 1957, Pasirisie 1958, I, 328; Cassation 27 avril 1961, Pasirisie 1961, I, 820.

(3) Incompétence du Conseil d'Etat en cas de contestation sur la validité d'un contrat: voyez notamment Kempeneers, n° 7254, 6 octobre 1959; S. P. R. L. L'Avenir, n° 7807, 21 avril 1960; S. P. R. L. J. Baes, n° 15.981, 12 juillet 1973; S. P. R. L. Hardy, n° 15.910, 8 juin 1973; Libon, n° 17.035, 23 mai 1975; De Dryver et Molle, n° 17.721, 27 juin 1979.

Incompétence du Conseil d'Etat en cas de contestation sur l'exécution d'un contrat de travail: Debra, n° 6419, du 27 juin 1958, et Colot, n° 6680, 7 novembre 1958; De Breffe, n° 9554, 4 juillet 1962; Tock, n° 17.771, 10 septembre 1976; Dupont, n° 19.012, 24 mai 1978; Ceulemans, n° 20.261, 18 avril 1980, et Crombez, n° 20.841, 27 juin 1980.

Voorzeker hebben de voorzitters van de rechtbanken van eerste aanleg zitting houdend in kort geding, ruimschoots gebruik gemaakt van artikel 584 van het Gerechtelijk Wetboek.

Zoals in voornoemd artikel 584 wordt gezegd, kan de wetgever evenwel zaken aan de rechterlijke macht onttrekken. Wanneer de wetgever aan de Raad van State de bevoegdheid zou verlenen om de schorsing van uitvoering te bevelen in de aangelegenheden die tot zijn bevoegdheid behoren, zou hij alleen maar gebruik maken van de mogelijkheid die hij zich aldus heeft voorbehouden, zonder dat hij de voorschriften van de grondwetsbepalingen tot vaststelling van de bevoegdheid van de hoven en rechtbanken zou overtreden.

E. Vergelijkend recht

Schorsing van tenuitvoerlegging bestaat in verscheidene buurlanden die lid zijn van de Europese Economische Gemeenschap.

In Frankrijk kan, volgens artikel 54, vierde lid, van het decreet van 30 juli 1963 «relatif à l'organisation et au fonctionnement du Conseil d'Etat» (gewijzigd bij het decreet van 26 augustus 1975), de schorsing bevolen worden «si l'exécution de la décision attaquée risque d'entraîner des conséquences difficilement réparables et si les moyens énoncés dans la requête paraissent en l'état de l'exécution, sérieux et de nature à justifier l'annulation de la décision attaquée» (1).

Wat Italië betreft, lezen we bij dezelfde auteur: «Selon l'article 39 du Texte unique du 26 juin 1924 ... relatif au Conseil d'Etat, les recours contentieux n'ont pas d'effet suspensif. Toutefois l'exécution de l'acte ou de la mesure peut être suspendue pour des raisons graves par décret motivé de la section, à la demande du requérant».

Wat Griekenland betreft, volgt uit artikel 52 van de decreet-wet n° 170 van 21 en 24 augustus 1973 dat voor het toestaan van de schorsing van uitvoering twee voorwaarden worden gesteld: de eerste is dat de uitvoering van de handeling de verzoeker een onherstelbaar of een moeilijk te herstellen nadeel zou berokkenen. De tweede bestaat erin dat de schorsing de goede werking van het bestuur niet mag belemmeren of niet strijdig mag zijn met de openbare orde.

Wanneer in Nederland bij de Afdeling Rechtspraak van de Raad van State een beroep tot nietigverklaring aanhangig is op grond van de Wet A. R. O. B. (administratieve rechtspraak overheidsbeschikkingen, van 1 mei 1975), «... kan een besluit, dat onderwerp van een door de Afdeling te beslissen geschil uitmaakt of waartegen ingevolge artikel 7, tweede lid, van de Wet administratieve rechtspraak overheidsbeschikkingen een bezwaarschrift is ingediend, ten verzoeken van de belanghebbende geheel of gedeeltelijk door de voorzitter worden geschorst op grond, dat de uitvoering van het besluit voor hem een onevenredig nadeel met zich zou brengen in verhouding tot het door een onmiddellijke uitvoering van het besluit te dienen belang. ...» (artikel 80 van de wet van 9 maart 1962 op de Raad van State, gewijzigd bij de wet van 1 mei 1975).

Wat het Groothertogdom Luxemburg betreft, bepaalt artikel 3 van de procedureregeling inzake geschillen, van 21 augustus 1866: «Le recours n'est pas suspensif s'il n'en est autrement ordonné par le Comité du contentieux». Het «Comité du contentieux» van de Raad van State heeft een rechtspraak ontwikkeld over de voorwaarden om de schorsing toe te staan: er moet een dringende noodzaak zijn, het nadeel dat door de uitvoering dreigt te worden veroorzaakt moet onherstelbaar zijn en ten slotte moeten de middelen ernstig zijn.

AFDELING II

Weerslag van het voorstel op artikel 584 van het Gerechtelijk Wetboek

Artikel 584, eerste lid, van het Gerechtelijk Wetboek luidt als volgt:

«De voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg doet, in de gevallen die hij spoedeisend acht, bij voorraad uitspraak in alle zaken, behalve die welke de wet aan de rechterlijke macht onttrekt».

Volgens een heel recente, maar reeds zeer overvloedige rechtspraak, hebben de voorzitters van de rechtbanken van eerste aanleg, zitting houdend in kort geding, ten aanzien van de administratieve overheid bevoegdheden uitgeoefend die veel ruimer zijn dan die welke zij tevoren aanwendden: zij hebben die overheid nu eens een bevel gegeven, dan weer een verbod opgelegd.

(1) M. Fromont: «La protection provisoire des particuliers contre les décisions administratives dans les Etats membres des Communautés européennes», *Revue internationale de sciences administratives* 1984/4, blz. 309 e.v., inzonderheid blz. 315 tot 319.

Certes, les présidents siégeant en référé des tribunaux de première instance ont fait très largement application de l'article 584 du Code judiciaire.

Toutefois, ainsi qu'il est dit dans l'article 584 précité, le législateur peut soustraire des matières au pouvoir judiciaire. En accordant au Conseil d'Etat le pouvoir d'ordonner le sursis à l'exécution dans les matières de sa compétence, le législateur ne ferait qu'exercer la faculté qu'il s'est ainsi réservée, sans enfreindre les prescriptions des dispositions constitutionnelles déterminant la compétence des cours et tribunaux.

E. Droit comparé

Le sursis à exécution existe dans plusieurs pays voisins, membres de la Communauté économique européenne.

En France, selon l'article 54, alinéa 4, du décret du 30 juillet 1963 relatif à l'organisation et au fonctionnement du Conseil d'Etat (modifié par le décret du 26 août 1975), le sursis peut être ordonné «si l'exécution de la décision attaquée risque d'entraîner des conséquences difficilement réparables et si les moyens énoncés dans la requête paraissent en l'état de l'exécution, sérieux et de nature à justifier l'annulation de la décision attaquée» (1).

En Italie, l'article 39 du Texte unique du 26 juin 1924 relatif au Conseil d'Etat dispose que «les recours contentieux n'ont pas d'effet suspensif. Toutefois l'exécution de l'acte ou de la mesure peut être suspendue pour des raisons graves, par décret motivé de la section, à la demande du requérant».

En Grèce, il résulte de l'article 52 du décret-loi n° 170 des 21 et 24 août 1973, que l'octroi du sursis à exécution est subordonné à deux conditions: la première est que l'exécution de l'acte causerait au requérant un préjudice irréparable ou difficilement réparable. La seconde consiste en ce que le sursis ne doit pas entraver le bon fonctionnement de l'administration ou ne pas être contraire à l'ordre public.

Aux Pays-Bas, lorsque la section juridictionnelle (Afdeling Rechtspraak) du Conseil d'Etat est saisie d'un recours en annulation en vertu de la loi A. R. O. B. (administratieve rechtspraak overheidsbeschikkingen du 1^{er} mai 1975), «le président peut, à la demande de l'intéressé, suspendre en tout ou en partie, les effets de la décision qui fait l'objet du litige à juger par la Section ou d'une procédure administrative préalable, dans les cas où l'exécution de la décision entraînerait pour l'intéressé un préjudice hors de proportion avec l'intérêt présenté par une exécution immédiate ...» (article 80 de la loi du 9 mars 1962 sur le Conseil d'Etat, modifié par la loi du 1^{er} mai 1975).

Dans le Grand-Duché de Luxembourg, selon l'article 3 du règlement de procédure en matière contentieuse du 21 août 1866 «le recours n'est pas suspensif s'il n'en est autrement ordonné par le Comité du contentieux». Le Comité du contentieux du Conseil d'Etat a développé une jurisprudence sur les conditions d'octroi du sursis: il doit y avoir urgence, le préjudice qui risque d'être causé par l'exécution doit être irréparable, enfin les moyens doivent être sérieux.

SECTION II

Incidence de la proposition sur l'article 584 du Code judiciaire

L'article 584, alinéa 1^{er}, du Code judiciaire dispose comme suit:

«Le président du tribunal de première instance statue au provisoire dans les cas dont il reconnaît l'urgence, en toutes matières sauf celles que la loi soustrait au pouvoir judiciaire».

Selon une jurisprudence qui s'est formée à une époque toute récente mais qui est déjà fort abondante, les présidents des tribunaux de première instance siégeant en référé ont exercé à l'égard de l'autorité administrative des pouvoirs beaucoup plus larges que ceux dont ils usaient auparavant: ils ont adressé à cette autorité des injonctions ou des défenses.

(1) M. Fromont: «La protection provisoire des particuliers contre les décisions administratives dans les Etats membres des Communautés européennes», *Revue internationale de sciences administratives* 1984/4, p. 309 et ss., spécialement p. 315 à 319.

In tal van gevallen hebben zij de schorsing van administratieve beslissingen bevolen, bijvoorbeeld:

- van een beslissing die schorsing in de uitoefening van een ambt als tuchtstraf oplegt (1) (2);
- van bevelen om het grondgebied te verlaten die betrekking hebben op vreemdelingen die beweren vluchtelingen te zijn (3), of op andere vreemdelingen (4);
- van beschikkingen die de sloping van een monument (5) of van huizen (6) voorschrijven;
- van een gemeenteverordening die stelt dat een recht moet worden betaald op de aanvaarding door de gemeentebesturen of de gemeentambtenaren, van het afschrift van een gerechtsexploot (7).

De Raad van State bevoegd maken voor het bevelen van de schorsing van de uitvoering van beslissingen waartegen bij hem wordt opgekomen door middel van een beroep tot nietigverklaring, zal tot gevolg hebben dat de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg zitting houdend in kort geding, niet langer bevoegd zal zijn om die maatregel te nemen. Maar het zal niet verhinderen dat de voorzitter van de rechtbank blijft voor het nemen van een van de andere maatregelen die vallen binnen het bepaalde in artikel 584 van het Gerechtelijk Wetboek, en inzonderheid een van de maatregelen die in het vierde lid van dat artikel zijn opgesomd.

AFDELING III

Onderzoek van de tekst van het voorstel

I. De indiener van het voorstel gebruikt in het opschrift en in de toelichting de uitdrukking «administratieve procedure in kort geding».

In de toelichting bij het voorstel staat onder meer te lezen:

«... (vele auteurs hebben gepleit) voor de invoering van een vorm van «administratief kort geding» waarbij het aan de Raad van State zou worden toegestaan de uitvoering van bestreden overheidsbeslissingen te schorsen of bepaalde voorlopige voorzieningen te treffen, teneinde onherstelbare situaties te vermijden...».

of nog:

«Er is dus duidelijk een stevige band tussen de opschorting of voorlopige voorziening en de vernietigingsprocedure...».

Met andere woorden, de eerste fase van schorsing of voorlopige voorziening zal dus de uitzondering moeten blijven...

Het spreekt vanzelf dat hiervoor duidelijke procedureregels dienen te worden vastgesteld».

Het lijkt er dus op dat het voorstel enerzijds strekt tot het invoeren van een procedure in kort geding voor de Raad van State en anderzijds tot het machtigen van de Raad van State om de schorsing van uitvoering te bevelen.

In feite gaat het om verschillende procedures, daar het begrip administratief kort geding ruimer is dan het begrip schorsing van uitvoering.

De tekst van het wetsvoorstel voorziet echter uitsluitend in de mogelijkheid om de schorsing van uitvoering te bevelen. Er is dus een discrepantie tussen deze tekst enerzijds en het opschrift en de toelichting van het voorstel anderzijds.

(1) Gent, 19 november 1971, dat Rb. Brugge (kort geding), 25 april 1971, teniet doet, *R.W.* 1972-1973, k. 319.

(2) Brussel, 16 juni 1983, *J.T.* 1983, blz. 504; de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg is bevoegd bevonden om de schorsing te bevelen van een beslissing die afzetting als tuchtstraf oplegt met miskenning van de rechten van de verdediging.

(3) Rb. Luik (kort geding), 7 november 1984, *Jurisprudence de Liège* 1984, blz. 636; Rb. Verviers (kort geding), 6 januari 1986, *Jurisprudence de Liège* 1986, blz. 47; Rb. Neufchâteau, (kort geding), 29 augustus 1986, *Jurisprudence de Liège* 1986, blz. 456.

Zie eveneens: Luik, 7 maart 1985, *Jurisprudence de Liège* 1986, blz. 336; 12 november 1985, *Jurisprudence de Liège*, 1986, blz. 38.

(4) Rb. Luik (kort geding), 18 juni 1979, *Jurisprudence de Liège* 1979, blz. 337; 25 juli 1979 (kort geding), *Jurisprudence de Liège* 1979, blz. 313; Rb. Luik (kort geding), 8 mei 1981, blz. 567; Rb. Luik (kort geding), 28 januari 1981, *J.T.* 1981, met noot Ch.-L. Closset; Rb. Luik (kort geding), 5 november 1981, *Jurisprudence de Liège*, blz. 53, met noot J.H., Rb. Luik (kort geding), 13 november 1982, *Revue du droit des étrangers*, 1983, blz. 88.

(5) Antwerpen, 31 juli 1979, *R.W.* 1980-1981, k. 2255.

(6) Rb. Antwerpen (kort geding), 16 november 1979, *Pas.* 1982, III, 12.

(7) Rb. Luik (kort geding), 13 februari 1984, *J.T.* 1984, blz. 178.

Dans bon nombre de cas, ils ont ordonné la suspension de décisions administratives, par exemple:

- d'une décision infligeant la peine disciplinaire de la suspension (1) (2);
- d'ordres de quitter le territoire, relatifs à des étrangers se prétendant réfugiés (3) ou à d'autres étrangers (4);
- d'ordonnances prescrivant la démolition d'un monument (5) ou de maisons d'habitation (6);
- d'un règlement communal subordonnant au paiement d'une taxe l'acceptation, par les autorités communales ou les fonctionnaires communaux, de la copie d'un exploit de justice (7).

L'attribution au Conseil d'Etat du pouvoir d'ordonner le sursis à exécution de décisions attaquées devant lui par la voie d'un recours en annulation aura pour conséquence que le président du tribunal de première instance siégeant en référé cessera d'être compétent pour prendre cette mesure. Mais elle ne fera pas obstacle à ce que le président du tribunal reste compétent pour prendre une des autres mesures entrant dans les prévisions de l'article 584 du Code judiciaire et notamment une des mesures énumérées par l'alinéa 4 de cet article.

SECTION III

Examen de la proposition

I. L'auteur de la proposition utilise dans l'intitulé et dans les développements, l'expression «procédure de référé en matière administrative».

Dans les développements de la proposition, on lit notamment:

«... de nombreux auteurs ont suggéré que soit instaurée une forme de «référé administratif» autorisant le conseil d'Etat à suspendre l'exécution de décisions attaquées des autorités publiques ou à prendre certaines mesures provisoires, afin d'éviter les situations irrémédiables...»,

ou encore:

«Il existe donc de toute évidence un lien étroit entre la suspension ou la décision d'appliquer des mesures provisoires et la procédure d'annulation...».

Autrement dit, la première phase, à savoir la suspension ou la prise de mesures provisoires, devra demeurer l'exception...

Il va de soi que la suspension et l'application de mesures provisoires devront être régies par des règles de procédure bien précises».

La proposition semble avoir pour objet, d'une part, d'instituer une procédure de référé devant le Conseil d'Etat et, d'autre part, d'autoriser le Conseil d'Etat, à ordonner le sursis à exécution.

Il s'agit, en réalité, de procédures distinctes, la notion de référé administratif étant plus large que celle de sursis à exécution.

Toutefois, le texte proposé prévoit uniquement la possibilité d'ordonner le sursis à exécution. Il y a donc une discordance entre ce texte, d'une part, et l'intitulé et les développements, d'autre part.

(1) Appel Gand, 19 novembre 1971, réformant Civ. Bruges (référé), 25 avril 1971, *Rechtskundig Weekblad*, 1972-1973, col. 319.

(2) Bruxelles, 16 juin 1983, *J.T.* 1983, p. 504. Le président du tribunal de première instance a été reconnu compétent pour ordonner la suspension d'une décision infligeant la peine disciplinaire de la révocation en méconnaissance des droits de la défense.

(3) Civ. Liège (référé), 7 novembre 1984, *Jurisprudence de Liège* 1984, p. 636; Civ. Verviers (référé), 6 janvier 1986, *Jurisprudence de Liège*, 1986, p. 47; Civ. Neufchâteau, (référé), 29 août 1986, *Jurisprudence de Liège* 1986, p. 456.

Voir également: App. Liège, 7 mars 1985, *Jurisprudence de Liège* 1986, p. 336; 12 novembre 1985, *Jurisprudence de Liège*, 1986, p. 38.

(4) Civ. Liège (référé), 18 juin 1979, *Jurisprudence de Liège* 1979, p. 337; 25 juillet 1979 (référé), *Jurisprudence de Liège* 1979, p. 313; Civ. Liège (référé), 8 mai 1981, p. 567; Civ. Liège (référé), 28 janvier 1981, *J.T.* 1981, avec observations Ch.-L. Closset; Civ. Liège (référé), 5 novembre 1981, *Jurisprudence de Liège*, p. 53, avec observations J.H., Civ. Liège (référé), 13 novembre 1982, *Revue du droit des étrangers*, 1983, p. 88.

(5) Appel Anvers, 31 juillet 1979, *Rechtskundig Weekblad*, 1980-1981, col. 2255.

(6) Civ. Anvers (référé), 16 novembre 1979, *Pas.* 1982, III, 12.

(7) Civ. Liège (référé), 13 février 1984, *J.T.* 1984, p. 178.

Om het opschrift en de toelichting in overeenstemming te kunnen brengen met de tekst van het wetsvoorstel, moet in de toelichting elke zinspeling op een administratief kort geding of op andere voorlopige maatregelen dan de schorsing van uitvoering vervallen; het opschrift van zijn kant zou beter als volgt gesteld worden:

« Wetsvoorstel tot invoeging in de gecoördineerde wetten op de Raad van State, van een artikel 14bis betreffende de schorsing van de uitvoering van administratieve beslissingen ».

II. Om het gevaar van vooringenomenheid bij het onderzoek van de grond van de zaak te voorkomen, is het een vast gebruik dat de rechter die bevoegd is om de voorlopige maatregelen uit te vaardigen, een andere is dan die welke bevoegd is om uitspraak te doen over de zaak zelf. Het voorstel zou moeten worden aangevuld opdat het de verdeling van de bevoegdheden op zodanige wijze organiseert.

III. Om een vlotte behandeling van de verzoeken tot schorsing van uitvoering mogelijk te maken zonder de taak van de Raad van State buitensporig is verzwaren, zou het nuttig zijn te bepalen dat de vorderingen tot schorsing zouden worden toegewezen aan een kamer die bestaat uit slechts één staatsraad.

IV. De in de gecoördineerde wetten op de Raad van State in te voegen algemene bepaling zou beter geredigeerd zijn indien zij de bewoordingen overnam van artikel 70 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen.

Aangezien het overbodig is een bijzondere bepaling te laten bestaan naast een algemene bepaling, zou genoemd artikel 70 moeten worden opgeheven.

V. Om de aan de Raad van State toegekende aanvullende bevoegdheid de vereiste soepelheid te geven, zou het nuttig zijn te bepalen dat de Raad de schorsing van de uitvoering kan opheffen indien de omstandigheden het wettigen.

VI. Het voorstel zou moeten worden aangevuld met een bepaling die de Koning machtigt om, bij een in Ministerraad overlegd besluit, de bijzondere procedureregels vast te stellen die in acht genomen moeten worden voor de indiening en het onderzoek van de verzoeken tot schorsing van uitvoering.

De kamer was samengesteld uit:

De heren: H. Rousseau, kamervoorzitter,
Ch. Huberlant en J.-J. Stryckmans, staatsraden,
F. Rigaux en J. De Gavre, assessoren van de afdeling wetgeving,
Mevrouw: R. Deroy, griffier.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de heer J.-J. Stryckmans.

Het verslag werd uitgebracht door de heer C. Mendaux, eerste auditeur.

De Griffier,

R. DEROY

De Voorzitter,

H. ROUSSEAU

Pour mettre l'intitulé et les développements en concordance avec le texte proposé, il y a lieu de supprimer, dans les développements, toute allusion à un référé administratif ou à des mesures provisoires autres que le sursis à exécution; quant à l'intitulé il serait mieux rédigé comme suit:

« Proposition de loi insérant dans les lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, un article 14bis relatif au sursis à exécution des décisions administratives ».

II. Pour prévenir le danger d'un préjugé lors de l'examen du fond de l'affaire, il est de tradition que le juge compétent pour prendre les mesures provisoires soit distinct de celui qui est compétent pour statuer sur le fond. Il conviendrait de compléter la proposition pour qu'elle organise de la sorte la répartition des compétences.

III. Pour permettre un prompt examen des demandes de sursis à exécution sans alourdir à l'excès la tâche du Conseil d'Etat, il serait utile de prévoir que les demandes de sursis soient attribuées à une chambre composée d'un conseiller unique.

IV. La disposition générale, à insérer dans les lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, serait mieux rédigée si elle reproduisait les termes de l'article 70 de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers.

Comme il est superflu de laisser subsister une disposition particulière à côté d'une disposition générale, il y aurait lieu d'abroger ledit article 70.

V. Afin de donner la souplesse requise au pouvoir complémentaire conféré au Conseil d'Etat, il serait utile de prévoir que celui-ci pourrait, si les circonstances le justifient, lever le sursis à exécution.

VI. La proposition devrait être complétée par une disposition habilitant le Roi à déterminer, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, les règles spéciales de procédure à suivre pour l'introduction et l'examen des demandes de sursis à exécution.

La chambre était composé de:

Messieurs: H. Rousseau, président de chambre,
Ch. Huberlant et J.-J. Stryckmans, conseillers d'Etat,
F. Rigaux et J. De Gavre, assesseurs de la section de législation,
Madame: R. Deroy, greffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. J.-J. Stryckmans.

Le rapport a été présenté par M. C. Mendaux, premier auditeur.

Le Greffier,

R. DEROY

Le Président,

H. ROUSSEAU